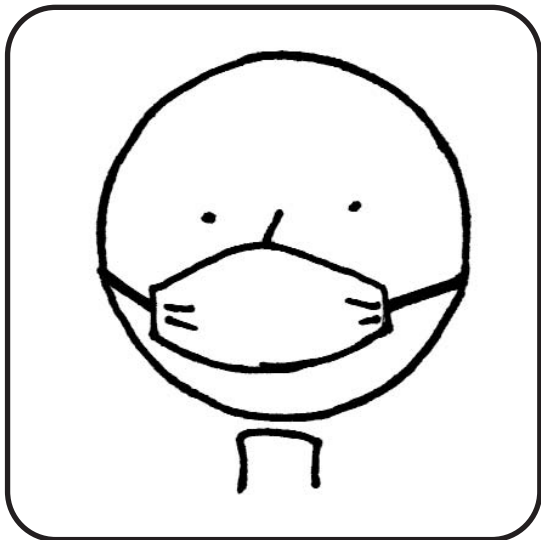


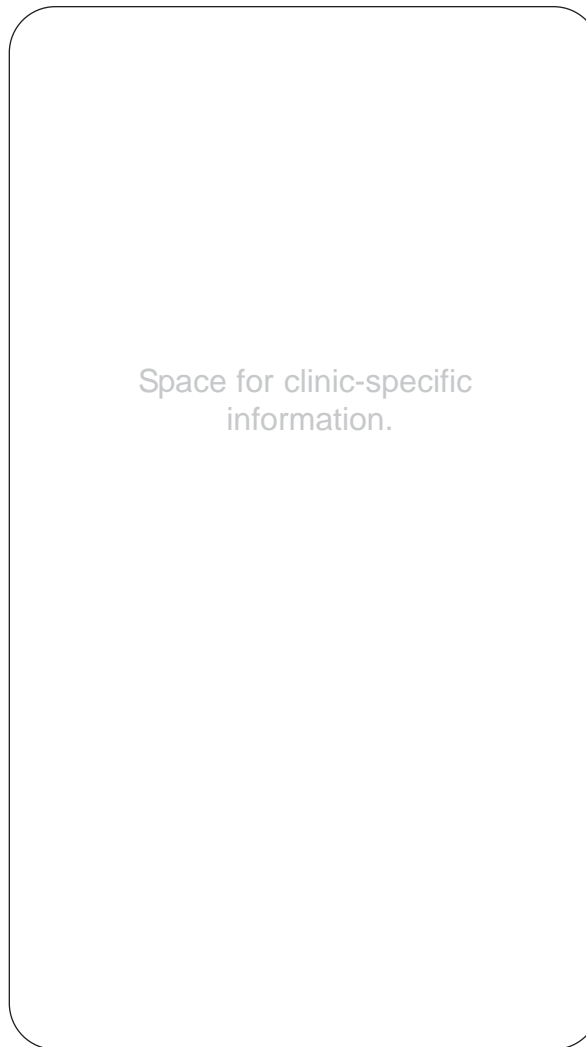
## Thaum koj nyob rau ib lub tsev kuaj mob los yog tsev kho mob:

- Siv ib daim ntawv ntswg los npog qhov ncauj thaum hnoos los yog txham thiab muab pov tseg rau hauv ib lub thoob khib nyiab thaum siv tas lawm.
- Siv xab npum thiab dej los yog kua ntxuav tes hom muaj cawv tov los ntxuav koj tes.



- Tej zaum luag yuav kom koj siv ib lub looj qhov ncauj qhov ntswg kom txhob kis rau lwm tus.

\* Tsis txhob poob siab yog koj pom neeg ua haujlwm thiab lwm tus neeg coj cov looj qhov ncauj qhov ntswg. Twb yog lawv ua li ntawd los tiv thaiv kab mob.



Space for clinic-specific information.

# APIC

ASSOCIATION FOR PROFESSIONALS IN INFECTION CONTROL AND EPIDEMIOLOGY, INC.



Minnesota Antibiotic Resistance Collaborative

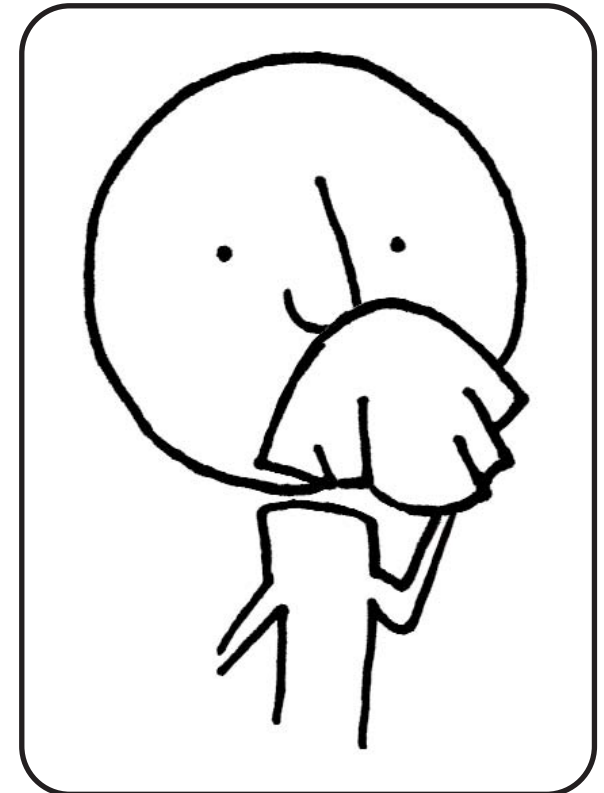


Minnesota Department of Health  
625 N Robert Street, PO Box 64975  
St. Paul, MN 55164-0975  
651-201-5414 TDD/TTY 651-201-5797

[www.health.state.mn.us](http://www.health.state.mn.us)

Tiv thaiv cov kab mob uas yuav kis tau rau koj thiab lwm tus mob!

# Npog qhov ncauj thaum hnoos

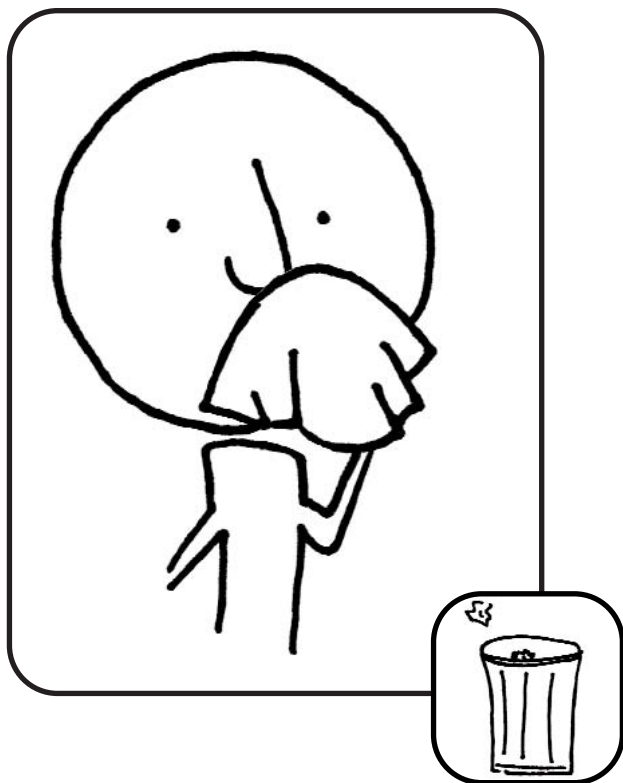


Cov tsaw yim kev tiv thaiv kev mob nkeeg los ntawm Minnesota Roj Tsav Xym Kev Noj Qab Haus Huv (The Minnesota Department of Health), Lub Koom Haum Kws Tswj Kev Kis Kab Mob (The Association of Professionals in Infection Control), thiab Minnesota Lub Koom Haum txog Tshuaj Tiv Thaiv (The Minnesota Antibiotic Resistance Collaborative)

Hmong

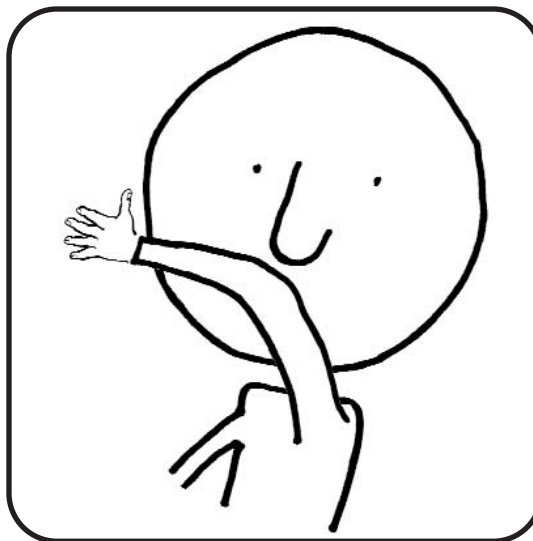
## Vim li cas kuv thiaj yuav npog qhov ncauj thaum kuv hnoos?

- Cov kev mob phem los ntawm kev ua pa xws li influenza, respiratory syncytial virus (RSV), kev hnoos hawb pob thiab Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS) yog kis los ntawm:
  - Kev hnoos los yog txham
  - Tes tsis huv
- Cov kev mob no sib kis yooj yim thaum nyob rau tej chaw ti uas neeg nyob sib ze.



## Kuv yuav tiv thaiv tau kab mob li cas yog tias kuv mob?

- Siv ib daim ntawv so ntswg los npog koj qhov ntswg thiab qhov ncauj txhua zaus uas koj hnoos los yog txham. Muab daim ntawv so tes uas siv tas lawm pov tseg rau hauv ib lub thoob khib nyiab.
- Yog koj tsis muaj ib daim ntawv so ntswg, txham los yog hnoos rau koj tes tsho.



- Tom qab hnoos los yog txham tas, nco ntsoov ntxuav tes uas yog siv xab npum & dej los yog kua ntxuav tes hom muaj cawv tov.
- Nyob twj ywm hauv tsev yog tias koj mob.
- Tsis txhob koom siv tais diav, khob haus dej, phuam so ib ce los yog lwm yam khoom ntawm tus kheej.

## Ua li cas kuv thiaj tsis muaj mob nkeeg?

- Nco ntsoov ntxuav koj tes uas yog siv xab npum thiab dej los yog kua ntxuav tes hom muaj cawv tov.
- Txhob kov koj qhov muag, qhov ntswg los yog qhov ncauj.
- Txhob nyob ze tej neeg uas muaj mob, yog zam tau.
- Mus txhaj tshuaj! Tshuaj txhaj tiv thaiv Influenza (khaub thuas) thiab pneumococcal (mob ntsws) pab tiv thaiv kom txhob muaj mob loj los ntawm kev ua pa.

